# Herald manme Eribune <br> PUBLISHED WITH THE NEW YORK TIMES AND THE WASHINGTON POST 

## Soccer's Grand Drama Will Open as a Mystery

The World Cup Begins Today in U.S. Before an Ambivalent Home Audience

|  |
| :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |



## And the Winner Will Be?

 TRe Pick Here Is Brazil


The Bundesbank Paints a Bright Picture Eye on Inflation, It Bars Cuts in Key Rates for 'Some Time'



Blood Hormone Discovery Seen Aiding Cancer Patients

 ?
$\qquad$ d. si as in


## What Makes America Great? Not What You Think

## By Martha M. Hamilton



 la without office towers, shopping nithout enclosed maiks.
sporis without domed stadiums and 2 wortd without comput-
exs evs
Imagine ife withoul air conditioning
The quescion arisse now, in late spring Imagine ife withoul air conditioning, because the feas of
Thue quession arise now, in late sping,
summert is areatyd upon us. Temperiures were well inio ohe

 Une eastern hall
Yort, frilidell
Wisconsin

 and druge
productivisy yand cremeded its own large industry. Air conditioning is "hbe most profoumd tecchnology advance Geortia Insitute of Technology. Withourtin, Forida and Texas
 In the 1970 . Floida's population grew 44 perexint and that erdexas grew 27 pition
nearly 20 percent
Onee air conditioning made Iving in Soonterin and Soothe
westeru states tolerable; bob indivisutuls and business came
crowding am atracced by a iower cost of living lower axese and



 In additiou io changige nigration patitins th lhe United


 See CoOly Pige4

Clinton Calls North Korea Developments Promising' Inspectors Can Remain, Pyongrang Tells Carter
Clainfications Sought




 indications ziven to President Cartert that
 in It's Jair to syy we looked $a x$ tie messize. We

 Kr: Carter suid carlier Thusday that North


 a vory inportant and popitive siep toward the
rsoltopo Nortit Korea's s ritual. op permit outside in
spocion of its nuckerr installationis has resulted
 See iónea; Page 4

## Beijing Feeling

Pressure Over Sanctions Issue

Bi Lena it Sun










 Council to block any sanctions.




 roveder ryade sanctions later if if tinancial and
Eopummunisi
ional
 ai Atomie Enerindrew it



See SANCTIONS, Page 4

Breathing Space for Major
Labor's Leadership Battle May Be Divisive



## In Break With Past, Some London Bobbies Will Carry Guns













## German Youth Charged With Leading Anti-Foreigner Riot

By Stephen Kinzer
 cism from politicians and human-
rights leaders. policemen in he
Eass German cily or Magdeburg
browht eenager suspected or ay keing the
 Mudofif ${ }^{\text {Maspers }}$ shid proseculor



Roy Plunkett, Teflon Inventor, Dies at 83


| Visiting |
| :---: |
| ty? |
|  |
| Park Hotel |
| Discinguishes 509 room hrocel overlooking Gramercy Park. Excellent Restaurant. |
|  |
| ness Cencer, Sigh nue $/$ Meecing fac |
| Singles \$125-13 Doubles $\$ 130-14$ |
|  |
| Call Gen. Mer. Tom |
|  |
| (212) 475 -4320 |
|  |
|  |






 titan

bumit

 paphe ind buis so sume
 uity


Residential Zone In Tusla Is Hit By Heacy Shells



Go-Ahead On Pill for Abortions
$\qquad$
$\qquad$
sime side in uctuitad




Beid






and




,

hhman serices: Donna E.
Shalalan suid hie zeriement
had been reached with the
courgegment of the Climon



## WORID BRIEFS

Food Aid Reaches Rwanda Refugees Food Aid Reaches Rw wid nexs ratime satuium





 hat people Werer ripiatedyy pulibed out ot the
Cease-Fire in Nagerno-Karabakh



 Haiti Military Regime Expands Cout-





Jakarta Warns Manilaon East Timor




 Cost of Chernobyl Closure Is Raised
 The fricilis gaver the rovisth- figures at Kievis Borispol aipport upon




Chinese Arrest 3 Labor Organizers
 vevenment cirit o prevea moderadent action among workers unhap Py over sparing prites and the erosion of job security.
 reopd
The Chimese sourre said the three men were trying to organize an dhe border from Hong Xose. They bad put out two issues of a mimeo-


TRAVEL UPDATE
Greek Air Controllers Plan Strike




 juristiction of the ministry of communication. France's sidine ind instry froced pew troathes Tuesday in a 24 -hour strike










N/

Abortions
At Lowest Level Since ${ }^{\prime} 79$ in U.S. Nuivivinisinime and






Smank haman ano dex











 and

 and


 Menize and

 cumasy nixixid

## 


YOUDO NOT NEED TO BE -TO ENOY THE MAGMITCENT






ff. $1533-$ pr peran


- Wchowe ankil





Tormented in Japan, Koreans Say


SANCIIONS: Pressure Mounting,


## BRIDGE



North Korea France Ready to Join in Rwanda Force

Willing to Talk, U.S. Expert Says By fay Finaig


















China Finds Itself in the Hot Seat




 - Purzsement at the UN











- By Alar Riding



Foriem M

 Eun Mr. Jupprsid any intevention would beo






"Franke took side nuect more than our





 Rwidit in Apitind and ithes sime showi ac
 Serealatict Tus rebe



 Uiring paricis


 Revers. and anorg Afrian laders, only Zyintes tection invoring noon-Afician comantios it it verion inveriing no
taquing conlinues

COOL: How the Air Conditioner Remade America BLOOD:

| Costrued from Pree 1. | stor |  |
| :---: | :---: | :---: |
| Lee cempany's microdercroxis di- | A | Oneof |
| Thenaticondioning arived in | 1800s- to come up with somemining |  |
|  | 50, mode |  |
| eys showed |  |  |
| a yar- | ordmee bumidity hat hed | aincoudion |
|  |  |  |
| malys |  | The chamber-ot he-Hose |
|  |  |  |
| The Genery Servess Adminis |  |  |
| productivity in federal |  |  |

KOREA: Clinton Calls the Developments Promising

| KOREA: Clinton Calls the Developments Promising |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| \%om |  |  |  |
| amouilio an axdof war. |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| promised to see that surveillance |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

RATES: German Economic Recovery Is Strengthening, Bundestank Says

| droun Page 1 |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| exal be same leved bat is eppected for france, |  | comer |
| Günther Recrodt, be German coonomics | mpit forr years and it grew | be rywar $M$ - 3 moner supp |
| Thursday thai Germany's economy would grow by 2 promal disis yar, but anuyuts sid Mr |  |  |
|  |  | Midinad Globel Maxtest Resce |
|  | The Burdektank, witich hops ina nsing |  |
| The Euodebank sidid in it reppor that he |  |  |
| cuscy. 11 noled $\mathbf{m a t}$ mproved appons wer <br>  by more conideat |  | 边 |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

BOOKS



## SECRET CODES

| Counirits | ccess Numb |
| :---: | :---: |
| AFRICA | asmomb |
| Americas |  |
| +\%mo.t. |  |
| \% | - |
|  | \% |
| Fhe: | 咢 |
| \%e: |  |
| \%om | \%1618 |
| . | $\cdots$ |
|  |  |
| - \% | \% |

## 



## Herald manueribune


#### Abstract

Beyond the Face-Lift  


|  |  |
| :---: | :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |


\section*{A Nasty Nuclear Mess <br>  <br> | Lthough the nuclear weapons plants haveatations for toxic polnntion she $C B O$ ciles studies concluding that hazardous waste present less danger to healh than many common threats - indoor air pollntion way he federal government is currently cating its spending on environmeatal hazz assessed by the experts it has consulted. That raises a question about the annua ay of 56 bilion for this nuclear eleanup. 1 he right figure only if the money is buying |
| :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  | <br> Other Comment Somemmes burieanup creates sisks - wien

or example buring diit 10 destroy polutunts




 <br>  <br> The Post-Election Europe



 and Sin}

## Afraid of Inflation, Unafraid of the Jobless

Whind

## Three Steps to Tame Tribalism and Unify Europe

##  <br>  <br>  <br>  <br>  <br> 

Get Moving and Lock In Europe's East






War Drincs Don't Rush Clinton

By Richard Cohen


星






When Fathers Were Fathers And Tried to Do Their Duty

mine atymes

# MEGATOP 747 

 our SEATS are designed to GIVE your lower backa considerably HIGHER LEVEL of COMFORT


The Château de Grand-Lucé in the Loire Valley;: June is garden month in France.

## Touring France's Great Gardens

P $\qquad$ ARIS - li's June and France is in
the grip of garden mania. The soip ARe gripo of garden maniaa The sulp
of pruang sheans and the thud of
the spade echeos from nowito Pari) sian terraces spade chatieau parrerres. With an
enolbusiasm they once reserved for evnis or

 Paris and antracted 55.000 wisilors Luspired
by the Chelsea Garden Show. it feaured 20 model gardens ranging from a rininimalisis Zen deeige to a farmhouse flower patch complite wanco of 200 ourseriek crafismen and arists and garden furniure and equipment.
"It's intoxicailing. nut 1 tit sigh ume." said Jacques Getard. a air enner of the 60 -acre
 he was hoping to aturact more visitors the the
bistorical landmark garden his fanily has isurtured and expanded sioce 1751. desizner
At hee next tale. be garden rose garden and four other agrdens he is restoring at the chateau at Ainay-l--Vieiel.
He said thal Ainay was one of a hundred projects to restore bistoric gardeos" he is
working
 says. "The garden is an added altuacion.".
There is burbeoning passion for hule porager
or or biuken gricen and vegetable pouager of
ITh-
Saim-nury floral
 reaping the benefits. We We have husloads of
garden lovers from
England America and


 Grand Louvre project President Francois
Mitterrand is revamping he e 1 Notre erdd Mitterrand is revamping the Le Notre redè
signed Tuileres gardens. With twiee as many

## isitors as he Lourre itself. il

 Anco-sponsored "Visil a Garden in FTance" campaign Culture Minister Jacques Toubon and Environment Minister Michel Barnief
insppected the progress of the Tuileriec 300
 reults. which should be ooviceable hy yhe end new terrace which now links
he gardens of the Carrousel. he gardens of the Carrousel.
The garden campaign in Jighlight-
ad by a aumber of open days and evients in

 most French touris of fices. One of the moss
amusing exhibitions is of the winers of a

 The French are desigiging contemporay
Parisian parks.


 purctuated hy towering teak-venereded col-
umns. dominate the almosi 15 -acre park. umns. doomanae the 14 gardens.
which incomorat
What looks grandiose couldit be mo visior-friendy. A ass central liwn is open
for visiors to walk. sit or rocine upon. In six for visions to walk, sit or rexline upon. In six
smal gardens, each dedicaled to a color and a
HEIR IIIS
A Aapanese firm has pult out a CD
called ${ }^{\circ}$ The Frog Chous." a concern by called "The Frog Chorus", a concer by
36 species. alone and wogelher. We
first planned to make an insect song
 a saies execcuive sold Reuler.
their vices ane sobigh they soun
unnatural." No whales. huh?


Venice 'Nightlife'? The Trick Is to Find It
 By John Brunton
 V ENICE - lis hard to believe
there is any city in the world
 pretly much the case with venice
millions of travelers who pass for trugh the
really exis.
Visiuing Venice means walking for most of the day. gnd for many tourists getiding a good
night's sleep after dinner is all that's on hheir

 Ask your hotel concierge what's on offer fiter-bours, and he will lamely suggest the
outel bar or an excursion to the Pliaza San our bar or an overpriced coccktail in in the Caffe Floian Situing in a velvet ammchair: in ne of the gedded saloas of flowian ix nice
hut it earit be described as "kiving the
hown."



## III $\quad$ II OFIE GIIDI

## $\underset{\substack{\text { Barnabo Delle } \\ \text { tagne }}}{ }$

 Mario Brenta Itah A film of sony iliences. savage Delie Moncagne" 'tarnaibo of hhe Mountainss is based on
Burzuis nomer abour a moun tain ranger who inexppizawi fles during a gunfight with
group of bandists Sit in ine rug group Domanie muuntians in tive
northeast of taly. Mario Bren
 as imposing jagoed peaks sanc ITpine panoramas that are
 faccimile of the sights sulunid facsingle of the sighis sums
and mosil of ill re rivims o
Ite
 axtrondinary capaciurivio to peple bis landscape nith thrce-dimen-
ional characters. Instead of iee
 in maurdanco with her reativy of mountais ife - Brenh is
downight singy, And te fim
suffers for in. Played by Marco







Speed
Directed by Jan De Bont C: S.

## The sumpertime oo-hrainer oeedin't he eolirely without

 oesedn' he eotirely withoutbrains 11 cana be sask as


 isn't much more Biterate than 2

 Iy sween, sherry--ype wine from a group of in we club.
There is no point antiving voo early, as nothing gets go poing till ariving wo mind midnight, and there art two exoically named location
worth chocking out beforehand: Paradiso Worch checking out belorechand. Paradiso
Perduto and La Doloe Vita Paradiso Perduto is a hurge noisy baro Von the aparily named
Foudamenta de 2 Misericordia always live hy, slightyly loucche La. La Dolee vita. by con-
trest is prest, is smart and chic, with reasonably You won't hear Ioud music blaring ourside the Malvasia Vecchia as any nightspot in penice has to be soondprooi Stiii as you walk down the dimly lighted alleyway that leads
into the Corte Malatina, you will bow noo the Corte Malainas you will
ourre in mhe fight place, as there is usually a crowd waiting. passage ome of th
straight into 4 canal

| mentioned bus sand Jack Traven | tip |
| :---: | :---: |
|  | Young, Commman |
| les Pobice Department | yplinge |
| such problems. As di |  |
| no-frill |  |
| Bont the cinematographer | sw |
| dimm mctuding Die "Black |  |
| in" ${ }^{\text {a }}$ Speed ${ }^{\text {a }}$ takes its | Henril frideitic Gomiyh, stait \% |
| from is tite This film's sole |  |
| ctive |  |
| erahly 21 a pace that keeps | ties and the |
|  | He fhmms |
| (Janet Masion NYT) |  |
|  |  |
| Les Roseaux Saunagas. | some kind of betimal |
| Directed by Andre Techine | strim |
|  | will not bend, butil brak. As |
| Wid reeds berid b | , |
| La Fontaine is the central | \% |
| $\begin{aligned} & \text { na La Foutaine is the cen uall } \\ & \text { peo of Andre TTchines nex } \end{aligned}$ | pob |
| ie about growing up in the | din |
|  | y Catherine D |
| Stion |  |
| Algerian War-bhe opening |  |
| 隹s are set on famililiar |  |

The decor is minumalist sind of peoninstic. with cream wails; ppen bricks and blackened: anging from suadents tonsursipessiden The restaurant serves laie so yoiic and get a matal. Thiere is no partioular closing pouit, 2 ,




$\qquad$


 zera, Divisodura: Tei. 523.1115 .15 . Misericordia, Caninarezio Tel 720 $581+$,

: and
$\square$
Amex to Extend Mileage Plan

In Manila and Other Asian Caxitulits, 到ovie Censors Are Alive and Kicking Up a Fuss

By Whiliam Branigi
 movie cansors werne vinder. Phitipping





| BEIGRAVIA |
| :---: |
| ORCHIDS |
| Lovoupas Eiciratich |
| UK 0715895237 |
| NTIRMAONML ECORTS |
|  |
| Mas of wir |
|  |
|  |
| PEACHES |
| (1) |
|  |
| Muwictereco |


| ESCORTS \& GUIDES |  |
| :---: | :---: |



|  | cense ncox zexic | downerf rcinseris <br> Canernye |
| :---: | :---: | :---: |
| Lonoon prazlun Eco | GENEyArenit | Cxiex |
|  |  |  |
| sublion | 3comiticuricioizize |  |








8 TRAVE 0.


## BUSHMESS <br> Interational Herald Tribune, Friday, June IT, 1994

Japanese Surplus Narrows Gap With U.S. Widened in May


## Cuba Dressing for Trade

Latins See U.S. Embargo as Cold War Relic

By Jame


Nill
 Hixuitherminam imig

 bessor reques


 thiri objection
and diplomatic
island nation



 criminal and anjuss blockade hist for morre han 30
years has been imposed on my couruys.

 and


## OPECDelays Naming New Secretary




 Instead, wey made (be OpEC
meresident and Libyas oil minister Instead, whey made the OpEc
 and its
néghbors
Ning Subron
at the end of at the end of of ibs due to sontep down years of aciming as OPEC 3 mbassa-
dor worlddide. A proposal A proposal to change OPEC
statutes to allow Mrs Subroto to
 itrocoycar term

Inflation Fears Undercut Dollar And Hurt Bonds
$\qquad$

## Interest Rates

Put Pressure

## On Builders

## Misiniciorown





Thinking Ahead / Commentary
Many Can Learn From Soviet Downfall

|  |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
|  |  | proporious ore mation me |
|  |  | a |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  | The k | Butais |
|  |  |  |
| S |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| dis 5 |  | memodi |
| mis |  |  |
|  | \% |  |
|  |  |  |
|  |  | \%imbein |
| 可 |  |  |
| dum whemema |  |  |
|  |  | man |



Ruling Frees European Car Market

|  | The Europan Commision this |  | the year to more than 7.3 per- <br> Clant. |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| ARIS - The Earrocan Cant |  | been able to dictate to its dealers the distribution and pricing of Peu- |  |
| Trear prict for coasumers. ruing | card dealest from manul | ${ }^{\text {c }}$ | Percentimay, Log ses |
| siar isd |  |  | the growt wis |
| as Prugests io ourer eca | from tuls mea | or | tiry in aparme |
|  |  |  |  |
| bes |  | tive te gos stiopping for burgins in | ing construcion sipped |
| Surrounding | stric limm from sim | countie and bring ite cass | ${ }^{\text {Pa}}$ |
| dis |  | offa Lowe pricas an |  |
|  | Counr of jusidec ubitat upbor |  | patruar sid the numbe of |
|  |  |  |  |
| \% |  | be in fron |  |
|  |  |  |  |

Swissair Said To Seek Deal With Sabena

 tirex ind



 he cidename". Io Mom enen puticly
 somb sracericicuiding Sxikena -



never been a quartz Blancpain watch And there never will be.

## MARKET DIARY <br> Market Advances In Hesitant Trade

## Conpiled by our Sulf From Dipactiag early in the day that U.S. housing







 U.S. Stocks y simultaneous expiration of stock The $D$ Dows Jones indussrial index
The

 utuwbey.ed losers andy slighly
ssed bo 254,89 million shares on Thursday from 236.72 Share prices werc wallo jostiled by
cond price which iniuilly yoved
iown and later ralied as moved and and later rallied as travers
weighed new U.S. ecooomic data.




INFLATION: Dollar Undercut

 have not been seen as being ver)
 The dollar.
They fear that Americon inter shor-doluar positions. dealers said
The dolld ist rates are headded up, and point dermined by percepions that rela.

 rand for US . hoonds and the dol. - Secondy, foreign exchange Eunopean nations, on the other neqton is siill prepared to use
weak dollar to put pressurc oo the Japanese governmen
nassive rade surplus.
 Any yalure of the current round Dealers said they are syill wary of some cooclusion by the time of the peninsula, and dhis market concern
Naples suumit mexing of the has been the primary reason for the Group of Seven in early yuly could dollar's streagh sgainst he yen

 has beea sufficieot to push the dol- Wednesday. The dolllar weakiened
ar higher
to 1.3708 Swiss frincs from 1.3722



## TO OUR READERS <br> IN GREAT BRITAIN



It's never been easier to subscribe and save. Just call toll-free: 0800895965

Crédit Lyonnais To Expand in U.S.






Scripps Takes 3 TV Affilites toABE.




 Loral Pension Plans Buy Shares
 Lemana nartuerships receain 3.31 millicin Loral shares.
 Memory Chip Demand Seen Rising,


 Florida West Air Chairman Resigns,



 Apple Ships Software Applications

 Apple sad.
Honda American Exports Rise: TORRANCE Califonia (AFP) - The Japansese autoinaker Hoondes



## For the Record

 company said The ordes from Maersis.
and 5332 milion, not incudidig options.
 Executive Officer Wiliam Lavin ssid at bee comp any's annual mexeting




## Demand for 3i Shares

 Reflects British Growth

## Russia Will Raise Belarus's Oil Bill

|  |
| :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |


| To our recaigs is froute <br> It's never been eacier to subscribe <br> and sows with OUT Hew <br> hus ond us todoy a <br> 05437437 . |
| :---: |
|  |  |
|  |  |




## Good Tidings for Barings Bank Fattens Up on Emerging Markets

## ${ }^{\text {then By Enik }}$  <br> 5 <br>  <br>  <br> $\qquad$ <br>  <br>   

 ket share of some of percent. He -
said they rpresented quatity said they represented quatity addi-
cions to EMPs existang business
in France. includuding it jo jon ture with Bayard Presse
EMAP said the Frech econon

| French Packager Of Cosmetics and U.S. Firm Join Up <br> Bicomberg Business News <br> PARIS - The packaging company CarnaudMelalbox SA said Thursday it was merging its cosmetics packaging activities with ed States in a venture that would form the world's largest cosmeties packaging company. <br> Wheaton, a family-owned, nonquoted company based in Milville, about $\$ 460$ million. The new company, to be named Wheatoo International, would have anoual sales ( $\$ 877$ million) and bejoinly owned by CarnaudMetalbox and Wheaton. <br> The core reason for the merger is the complementarity of the two bead of CamaudMesalbox's health and beauty unit, said at a news briefing. <br> The merger, which would oot affect 1994 earnings per share, is exumn. <br> Wheaton and CarnaudMetalbox both count Estėe Lauder, Avoo Products Inc. and Procter \& Gamale Co. among their clients. |  |
| :---: | :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |


| Balsam Sows More | Investor's Furone |
| :---: | :---: |
|  |  |
|  |  |
| Discord |  |
|  | When |
|  | 3vixuw ${ }^{\text {a }}$ |
|  |  |
|  |  |
|  | uxt. |
|  | , |
|  |  |
|  | Wuax xome |
|  | \%htrux Mr, |
|  |  |
|  | , 1 |
|  |  theseme sitit mas beforster sexid one |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |
|  |  |
|  | , |
|  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

## 

## LAND FOR SALE IN LA SPEZIA

IP Italiana Petroli S.p.A. - Headquarters in Piazza della Vittoria, Genova, Italy Share capital $£ .122,5$ billion fully paid-in registered at the Court of Genoa
at no. 4385 of the Companies' Register Fiscal Code 00269080107 , The Company has put on Register Fiscal Code 00269080107 , La Spezia - Via Fontevivo. To this purpose Pprox $527.000 \mathrm{sq} / \mathrm{mts}$. situated in evaluating offers of purchase. Previously a Refinepy sitate receiving and subject to a re-development plan

The property is being sold in its present condition, subject to all existing easement
and right and restriction - All costs resulting and right and restriction - All costs resulting from valuation and surveying shall be
bome by prospective buyers. -
Prospective buyers are requested to state their identity or the identity of their
Clients.
Requests for information to be addressed to

## IP Italiana Petroli <br> Piazza della Vittoria, 1 - 16121 Genova

by registered letter and by the 15th July 1994.
This advertisement is not open to public sale (ex article 1336 of the Italian
Civil code). This advertisement carries no obligation IP Italiana Petroli S.p.A. in connection with the said advert IP on behalf of right to evaluate each offer on its merit. The text of this advert is being pubished in Italian for publication on Italian newspapers and will have accordance with ersen. This advert and the selling procedure are in accordance with the Halian Law.


China to Reopen Doors in 1996 to Foreign Carmakers
 tay that it would end ist freeze on the speed of Chanal's oconom



 andesin hoo domemacto market by the
and of the century.

## China Says

It Acts on
Copyrights

| Copyrights | The Volkswagen joint venture in Shanghai, a Citrozn venure al sprawling First Automobile Works, also linked with |
| :---: | :---: |
| Fran | wagen, were mentioned for the first |
|  |  |
|  |  |
| in ation over copyright infringement |  |
|  |  |
| T the June 30 deadline set by the United States for China to lake - ffective measures to combat viola- |  |
|  |  |
| jons of American patents and sopyrights or face retaliation. |  |
|  |  |
| labeled China as one of the worst violators of U.S. copyrights, along |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| soft Corp- complained that piracy <br> in China had cost it $\$ 20$ billion. An |  |
| was fined only 5250 after it was |  |
|  |  |
| found gualry or making holograms win which to pirate Microsoft operating systems. The problem was, and still is, |  |
|  | 1993. nine times its 1990 output, and the cars had a local content |
|  |  |
| that there are an increasing number of copyright infringements, espocial ly in the south, 'hat are simply nid. |  |
|  |  |
|  | . |
|  |  |
| Even Deng Rong, the daughter of setrior leader Deng Xiaoping. has complained io court that copies of the book she wrote about her ourt authorization. | a cerrain level. (Reuters, Kinig |
|  | $\square$ Industrial Output |
|  |  |
| subraribain Switzatond |  |
|  |  |
| [upf coll, woll froe,1555757 | tion is due to the essing of credit |
|  | , is by the goverument |
|  |  |

Vietnam: Banking Thinks Small
By Kcin Murphy
$\qquad$


## ANA and Delta Seek Marketing Alliance













## TO OUR READERS IN LUXEMBOURG

s never been easier to subscribe
and sove lust call thl and sove. Just call toll-free: 08002703


## Very briefly:

The Freach and German ulecocommunications alliance with U.S. company
Sprim Corp will eventualy mbrace an Asian panner. mosit liely sapan. the president of Frabce Teecom (Japan) said


 grain or other agriculural commodinics. a Daewoo execulive said
-Thmilend's consumer price index rose 1.1 percent in May from April and May was hal from Apri but up 3 percena non Co, said it filed its



- Asian Developmeas Rank loans slipped nearly 50 percent to $\$ 3623$


Jakarta Sees Investment Rise
JAKARTA - Indensesia expats the value of forign invesment
apporvals to bounce back this year toexceed $\$ 10$ billion after a 22 percent




Watchdog Agency Concerned by Foodland Bid

 $\qquad$



## Rising Exports Give midyentum to Economy

|  <br> phonetw firr lith catcen oner the <br> jenwan, managing director of the <br> Tiuld nal Ewnomic Instiule. "a re- <br>  <br> scalmune porss, which brought in <br> مurcon in merchandiec expurt eum- <br> MiP: ird riving aysin on the slengt <br> in th: !nibulurn hav fallen w lew than <br> - ruent. The rade hulante is in <br> ars busw dignificunth. While unem- |
| :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |


me

$\qquad$

ICELANDIC TOUFIIST BOARD Heud office in leclan
Ticl. $35+1-17+88$
Ticl. $35+1-17+88$
Fin. $35+1-6+3+4$

## 

## 

|  |
| :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

Rising Exports




## An Evolu

Continued from page 18 only European country where fishing is a highly
profitable business venurre. profitable business vename.
not a subsidized parat of the
agricultural sector. There a growing seense That lee-
landers really a growing sense that lce-
landers rally have nothing
to fear from Europe and that to fear from Europe and that prove to be the
mate strength
mate strength
The dependerce on fish-
ing amd fish processing, aling and fish processsing, al-
though makingt he ecoromy
extremely cyclical and oneexmennely cyclical and one-
dimensional, bas brought a
high level of prosperity and high level of prosperity and
enabbed the fcelanders to enabled the Icelanders to
build up a modern society with a high standard of livying in less than balf a centu-
ry. Fish, as a manter of fact, yalso represents ther of main ob-
scacle to leeland's memberstacle to Iceland's member-
ship in tre European Union.
The European principlc of ship in the European Union.
The European principlc of
pooling resources is some-
 affais writer based in London. - Steingrimur Sigurgeirsson is on the staff of the news paper Mor
Reykjavik


## Republic of Iceland U.S. \$ 350,000,000

Euro-Commercial Paper Programme Established 1985 - Rated A1/P1

## Dealers

Citibank International plc.
Enskilda Corporate, Skandinaviska Enskilda Banken
J.P. Morgan

Securities Ltd.

## Fresh Winds Blow

 In Banking SEctor

## $\llbracket S E-A \cup \square$



## The Pure Products Ofa Clean Land

| aming in lceland is nearly as difficult as the coun- | available for live mainly sheep and dairy cows |
| :---: | :---: |
| gests. But despite a lack of arable soil. geographical isolation and overemphasis on production of lamb and beef products. unique possibilities are opening up for the sector. | dairy cows - to grize |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| "Ieeland is in a good position 10 declare itself the first |  |
| organic-farming country in the world, a move that |  |
|  |  |
| would make a lot of sense for the industry and the nation as a whole." says Baldvin Jonsson, consultant to |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| Information Service. "Use |  |
|  |  |
| of growth-inducing hormones is nonexistent, and |  |
|  |  |
|  |  |
| our tarmers apply artificial fertilizers to grassland ex- |  |
|  |  |
| tremely sparingly. Compared with ohher nations output. Icelandic products |  |
|  |  |
| have been shown to be considerahly purer. And while we can't compete pricewise |  |
|  |  |
|  |  |
| with mass agriculture. our small producion potential is | onjunctio |
|  |  |
| well-suited for filling highquality niche markets that supply health-conscious |  |
|  |  |
|  |  |
| ${ }^{\text {conisumers. }}$ Other lictors have com- |  |
| bined to make leelands environment and agricultural produes some of the purest | te effe |
|  |  |
|  |  |
| found anywhere. Heavy industry is next to nil. and the utilization of geothermal |  |
|  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| space heating and power <br> kerps pollution to minute |  |
|  |  |  |  |
| levels. With roughly half of the 265.000 lcelanders liv. |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| The leading incomin |  |
|  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |


| Where To Stay |  |
| :---: | :---: |
| Simply the best including 12 <br>  Tel Kichtroik cekto <br>  | el in Reykjarik +2 nowns uiles. Superb C'uisine CH <br>  |
| RAINBOW HOTELS | First Class Hotel <br> Fully Licenced Bar \& Restaurant <br> Just 5 minutes from the Leif Ericson Int\| Terminal HAFNARGATA 57 230 KEFLAVIK Tel: $+254-192-55222$ FAX: $+354-19) 2-15223$ |
|  |  |

In The Heart of Reykiavík City

 HOTEL REYK



## SCANDIC

LOFTLEIDIR ICELAND
Tel: 354-1-22322 Reservations: 354-1-690162

| Welcome to the Modern \& Elegant <br> . . . Ideall Minated. justa shorlualk or bus rde from anywhere in Reykjarik. |
| :---: |
|  |  |








 | hait |
| :--- |
| have |





## ${ }^{\text {liiil }}$

 Nind

 Mmumuis







Power in plenty without pollution


जwir ICELANDIC ENERGY MARKETNG UNIT
ICELANDIC ENERGY MRKETNG UNIT

## Indústry. Fish Is Stul King, But Other Sectors Expand


triad of inidustries supporis the
burk of Iceland's $\$ 66$ billion annu-
al economy: fishing and seafole al econonyy fishing and samaod
processing,
rourism and poweriintensive manufacturing. Efforts to expand
the role of the list lifige are ginining eround,
but a rough $55-15-10$ split in national expor eaminss means that patcobing, procesping dustrial activities.
-Production and export of seafood are the driving force behind the economy " says Jon
Asbergsson: managing director of the Trade Council of iceland. sales gamered lceland \$1.1 billion in 1993 ,
of 79 percent of total merchiandise expor
earnings. Meosurured by volumee. sales of processed and fresh items rose 11.3 percent
over 1992 , ro 635,000 tons. on the strenght over 1992 to 635,000 tons. on the strength
of a 1.68 -millin-ton baul of capelin,
ground groundisth, shrimp and other species.
Improved sishing tecchology has enab
catches to ris. to the catches to rise.torg the point whare anaby.ed
crease is unlixely. Fish tracking devices, huge ners and the ability to. process curches
at sean mean the lleet can now. scop up niore than ocean stock's are able to replepishi.
The challenge posed by timited searfood The challenge posed by limited seaffood
stock is being met in a number of ways. In
addition to 9 quom-based system of fisheries
 utilized species - sea urcbin. deep-sea red-
finh.
New New provessing technology is also helping
to hoost yields of what is calghL and has be-
come in export sector in its come in export sector in its own right,
In my opinion, Icelands fishing industit
is a world leader in technology. and I. base nmy view on having done busimess with the industry in over 30 countries," "says. Giei.:A
Cunnlaugssinn managing director of weigh
ing and processing specialists Marel. Gun aud processing specialists Marel.
ing and
Marel's onboard digitat scales for fifhing
vescels have wo a large share of the global vessels have woo a large share of the global
markel, while its
thading equipment has markel, while its grading equipment has
been shipped wo buyers in the U.S. poultry and pork indussries.
Inproving the way seafood is filleted
weighed, salted weighed, salted or otherwwise handled is:
complemented by the use of insulated fish tubs, which deep catches fresh uniil process
ing begins. Experiments carnied out by Ice : landic Fissheries Laboritories are also allow-
ing exporters to increase the keeping time o ing exporters to increase the keeping rime ot
fresh fish fillets and whole fish by replacing air in plastic pankkag.
ideotoxygen mixtures. idefoxygen mixtures.
A thir stratey in industry's quest to
squeeze more from lifinited ocean seatoond
stocks is the move to step up pindaction stocks is the move to step up prodnction o
value-added products. A full 65 percent o
 was proiosssed intof frozin fish producs. Guniar Mark Kistianssoin of Icelland S Seationd internazional, the countiy's seciond-larges
seafood sales cation of what is ai stake. Specially processedi items ssch a sat retaili-piciked naturber produceiss 52 percent niore per kilogram Han the same fish would have fetched as Oivside the fishing ind uistry effors arc

 ecoriogically exploitable reserves of hytroelecrric and geothemial energy total some
$50,000 \mathrm{GWh}$ year of his toal, a mere 10
 "eign energy uses has alinady bieen ichieved








 power io end users, Iceland'sother tidustries molide woote goods, canned skins, farmed salmon, fpring
water and other items that eanined: acom ined $\$ 45$ million last year. $\because \mathrm{J} W$

## And the View From Europe




The Following Companies and Financial Institutions Have Supported Today's Supplement on Iceland

## C•

ISLANDSBANKI islandsbanki hf. International Department Tel.: (354) -1-608500
Telefax: (354)-1-687784

BUNADARBANKI
ISLIANDS
the agricuturual bank of igeland


Landsbanki Islands

Austurstraeci
155 Reytiavik






## Deserts，Rivers，Glaciers and Geysers


 chargeign－eanin
in 1993 ． land＇s 10
thee secon industre－
is
eccond－largest sector of ne second－largest sector of
the economy after fishing
and fish proce and fish processing - and by
far the mos dynamic far the most dyynmic one．
Acorring ty he Iceland
Tourist Board visitor totals increased 11 percent，to
i58．000，last year．and the numbers co cold gear，and the
neven larger in 1994，the 50 th an－
niversary of
independence． niversary of ＂We＇ve had healthy jump year，＂says the director of the Iceland Tourist Board
Magnus Oddson．
Most Magnus Oddsson．Mos
noticeable is the rise in tourists coming in during the


50Th AnNIVERSARY STAMPS


| NÁMSFLOKKAR REYKJAVIKUR The mumicigal centre for adult ecuction sitiroted by the pond in iselanditifor foreigners： Pract reverir 1， 101 teydumik 1elra 354－1－129 |
| :---: |


|  |
| :---: |
|  |  |

## AV／S

RENT A CAR


If you are a person concerned about your health and a lover of juicy good tasting steaks then we have good news for you． Kcelandic Beef and Lamb．Something Very Special．





gave up the struggle of
and lamb．His only suregssion：
Hy you are ipierested in presenting these urique prodacts in your area please contact us
 ST－ $2-$ CELAND．Tel：（3544）－1－611842，Telefax：（354）－1－611832．


# Page 22 

Knicks Outgun Olajuwon to Tie Rockets at 2-2

By Clifion Brown





















The Expos Stay Hot, But So Do the Braves













DENNIS THE MENACE



## 


GARFIELD


To our readers in France
fi's never been eossier to subscribe It's never been easier to subscribe
and sove wiht our nexv loll tree service.
Just call us today of 05-437-437

[^0]

,

For Indians, No. 14 For Indians, No. 14
In a Row at Home

## Nicklaus Leads Early In Open



 and int coivid,


hy



$\qquad$
Maisioniw
Natinn








$\qquad$



 and ind wimb䢒



THE FAR SIDE



SPORTS

PICK：By Next Month，Brasil Will be the World＇s New Soccer Champion
$\qquad$
Conimed frou Puge 1
ar to tiberto fin then to
盆


## SCHEDULE



## 

##  

20000

CUP：For Act I，a Mystery

## Brazil Favored By Oddsmakers

 Cosived an Pex




## Germany＇s 6 Reasons Not to Win

| $\begin{aligned} & \text { By Ian Thomsen } \\ & \text { thememonal Herald Triwne } \\ & \text { AGO-II the Germans are fay } \end{aligned}$ | ＂We realize the players don＇t need to urain a all＂，Vogts said．＂They need to recharge their baiteries and hat proved to be more valuable．＂ | this，＂said defender Thomas Berthold in greal condition．We take great pride |
| :---: | :---: | :---: |
| e to win the Wordd Cup．ir＇s for the same six rons chas athers erpece tha | wise move in inomelhless affirms he Ger－ | front，which led to the recallin |
| reasons are 30 years of age or older，and |  |  |
| among them are Lothar Marthius，An |  | Ger |
|  | Brehme |  |
|  |  | Uhe last four years，but no new rival has stepped |
|  |  |  |
| beg |  | cheir greasest rival will be the team that grows |
| day at Soldier Field against Bolivia，which |  | hot over the aex |
| Gas been outscored by 1600 in inree prei | but the next month will make greater demands |  |
| th |  |  |
|  |  |  |
| What |  |  |
| \％ect until 1962．The Germmans arenit | wi |  |
|  | das |  |
| am a united Germany comes |  | mer against Brazil Eagland and the Unit |
| rinals for the first time in 56 | wras and tear going imo the knockout rounds | States，and extending lhrough friendies |
| Yet Germ | of July，whe volinerable． |  |
|  | ＂I don＇t think we can go fall－out for 90 | The Bol |
| ons，and now urying to recreate Beckenbaver＇s | minutes，said Voots，recitimg a refrain com－ |  |
| des reate | ouber co |  |
| g Mrawelicestern on Tuesday wave We Wednessday． | he years agoin Mexico it wr |  |

## Vogts：Just＇Like in 1990＇

$\qquad$

 Played a game since hreaking his left leg

 but Etcheverry said he the
play agginst the Germans．
 －Erik Thorstvedi returned to Norways goal aftera two－day break in which che resteded scrimmage wzs so nameven thoulder，but they the
counting the goals with Thorstydits

 Thorstvedt played more than hals the
game，made a few easy saves and allowed the Josip where continued to amaze for
Belgium，scoring a han－trick during a 60 vicory over the U．S．Olympic squad．
 wives and other members of the declegation Lion authonities of delaying the entry visas
for 12 menbers of thesi
playerceation，mosily

## The IHT World Cup Competition

Win fabulous prizes．
Winners will be chosen from an official drawing． The first 16 entries drawn．with at least 6 correct responses，will win one of the prizes listed below． determined from the order in which they are

Grand Prize：Two United Airlines business class round－rrip Europe／New York tickets plus five nights accommodation at the Stanhope Hotel in New York．
Five second prizes：Sprint Collectors frame pre－ Five third prizes：AT Cross， 22 k gold，diamond Five third prizes：AT Cross， 22 k gold， Collection．
Five fourth prizes：Gold Pfeil men＇s wallets．

## HERE＇S HOW TO ENTER

For each of the 12 days leading up to the World Cup，the IHT will publish a question in which the the World Cup．There are 12 questions in all． After answering the question each day in the After answering he question each day in the
coupon provided below，hold your responses and send them all at once to the UHT．A minimum of 6 responses must be postmarked on or before June 17． 1994 －the World Cup kickoff day．

Onty clippings from the newspaper will be accepted．Photocopies and faxes do nor qualify：

## Individual coupons will not be accepted．

Cut－off date is postmarks of the first day of the World Cup－June 17， 1994
Entries will not be beacepted from staff and familie
the IIT newspaper． 1 as agents and subsidianies． Only original coupons will be considererd valid．
Photocopies and taxes are not acceptable． No comesponndence will be entered intio．Proof of
postage will lot te acceter as proof of reccipt postage will not be accepted
No cash altemative to prizes．
In some counturies，the law fortbids participation in this
competion for prize awards．However，in these competition for prize awards．However，in these
counties．you
can sill play for fun．The competion is
9．Winners will be drawn on day atter the end of the World 10．On all matters，the editiors decision is final．
11．TTe Editior resereves the inght in his absolote discretion to
disquality any vntry，competito or nominee or to waive disqualify any entry．compeitior or nominee，or to waive control arising which，in his opinion，makes it desirable to cancel the compertition at any stage． 2．The winners will be the first correct answers containing
six or more coupons picked at random from all enties．


OBSERVER

## Anecdotal Awareness

By Russell Baker
ASHINGTON-The


 ten. so missed the restific light biust decision-making id finishod the secision-making process the
schmozomemeiser bad moved on to
udys

 Dancision-making process." "D
 papers, magaines and my very
own house own house, wo be hones
Int the Irrst place. I don't believe be in is, but for each piere of ofy-
decace suggesuing hat public aware-
nees sis ness is bugiding hurer is an an equal
and opposice piece suge al and opposite piece suggesting that
public awareness is crumbling. In suspect there may not veren be any putic awareness. either builic.
ing. crumbling or just siting
around passively mindis
busind
 business. This is based on observa-
tion or ine few dozen pocople I see
now and hen. If you want to know wha1
glazdiover eyes look itike. ask any of these peopile aboul publica awary
ness. These gatazedover cye.
course




 abundant haspeo ors. general
 can covenger visualize each person
out here as an individual his ower asingular naveduateo of olifire
hit can see us only as numbers on It can see us only as numbers on
staistical printouls. As I guided the car masterfully
thhough ruaficic headdid for nyy
laundry-and drdvele









 of staisistics comes in , ,hat public
awarenes is indeced duyiding
Could

 How many meaberer does oillater
Howe
How much RAM ROM RUM
doe thpical collation roquire?












 ause 1 knew il was only aneod

Jimmy Scott
By Mike Zwerin


 son Stevie Wonder and rram
Biil Cosby and Liza Minneli.
Hes He was bort in Cleveland in 1935 at frist doctors
thought he was sulltbont tangled in his umbilical cord He was encourgeged to sing by by lis mother. Justine a church
pianist who dief in

 year-old Scont's first New Youk City engugement. at the
Baby Grat








 prosiuxues showered bim with ilver dollars.
His sol os orie ended whien.
coccording to his
 the last ume he got ripped and turned off.
Tight-fisted moguls $e$ nast his beaufully expressive voice
to sing itued






 kea yeors in wirucual obscurity."
In Clevelind be besud
In Cleveland he found his estranged father in a bad
mood JJimmy Soott come over here. bed d yell to him in
some bar





Playing the Numbers Game

 of the town that wreck I had my doubst The Prech When he gol hurt on the job, noching sexious, it was
 native country, Ha iv ita show-biz buste? The bottom line tomebocy, In eed to thave har bivile place of My Moinn. He



 About aing and all hhose years of frustratinn, be says:

 londy limp Tre been on reserve so
cam ejioy Wita, st teas part of in.
Current word of mourth has it that his sime around
Sout is geting an on-the-l veed legad dead, if that's not an
 can still happen.




international
CLASSFFIED

WEATHER



- WEEKEND DESTINATIONS

Travel in a world without borders, time zones or language barriers.


Imagine a world where you can call country to country as easily as you can from home. And each he US. directly from over 125 countries. Converse mith someone who doesnt speak your ynguage. since it stranslated insunul. Ci.

To use chese services, dial the ATXI Access Nimber of the counary you're in and you'llgerall the help you need with these Access Numbers and your AIEX Calling Card. international calling has neverbeen easier. If you don't have an ater Calling Card or youd like more information on dity global services, just call us using the convenient Access Numbers on your right.



[^0]:    manm TIITI

